



PREMIUM DIGITAL KITCHEN SCALES SAKW 10 A1

(DK)

KØKKENVÆGT MED DIGITALVISNING

Betjeningsvejledning

(DE) (AT) (CH)

PREMIUM-KÜCHENWAAGE MIT DIGITALANZEIGE

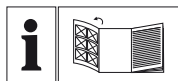
Bedienungsanleitung

(NL) (BE)

PREMIUM KEUKENWEEGSCHAAL MET DIGITAAL DISPLAY

Gebruiksaanwijzing

IAN 489833_2501



DK

Før du læser, vend siden med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

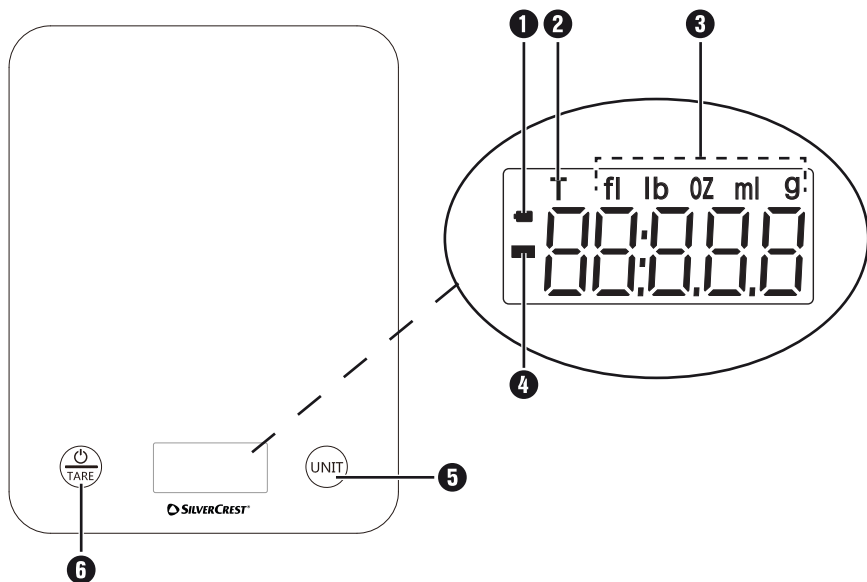
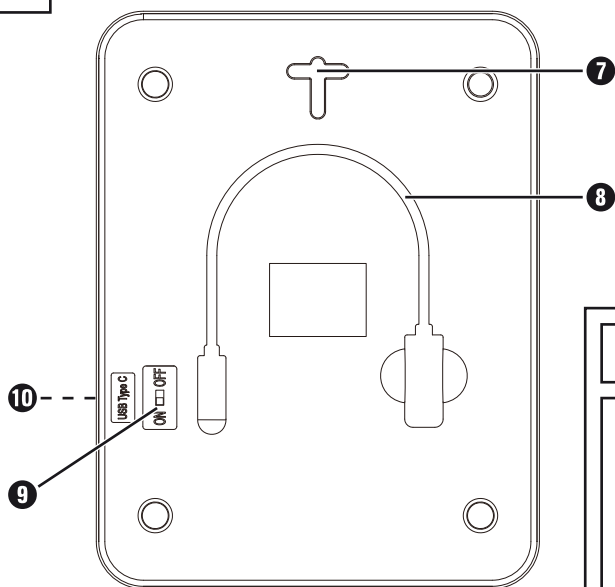
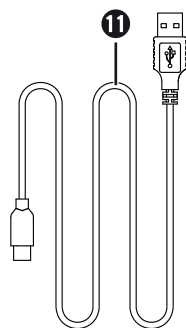
NL BE

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

Dansk	Betjeningsvejledning	Side	1
Nederlands	Gebruiksaanwijzing	Pagina	11
Deutsch	Bedienungsanleitung	Seite	21

A**B****C**

Indholdsfortegnelse

1. Indledning	2
2. Anvendelsesområde	2
3. Anvendte advarsler og symboler	2
4. Sikkerhedsanvisninger	3
4.1. Sikkerhedsanvisninger for genopladelige batterier	4
5. Pakkens indhold	6
6. Beskrivelse af produktet	6
7. Tekniske data	6
8. Opladning af det integrerede batteri	6
9. Betjening	7
9.1. Vejning	7
9.2. Tilføjelse af fødevarer (tara)	7
9.3. Delvis fjernelse af fødevarer	7
9.4. Sådan slukkes vægten	7
10. Rengøring	8
11. Opbevaring	8
12. Afhjælpning af fejl	8
13. Bortskaffelse	9
14. Garanti for Kompernass Handels GmbH	9
14.1. Service	10
14.2. Importør	10

1. Indledning

Tillykke med købet af dit nye produkt. Du har valgt et produkt af høj kvalitet.



Betjeningsvejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige oplysninger om sikkerhed, anvendelse og bortskaffelse. Gør dig fortrolig med alle produktets betjenings- og sikkerhedsanvisninger før brug. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de oplyste anvendelsesområder. Lad vejledningen følge med produktet, hvis du giver det videre til andre.

2. Anvendelsesområde

Dette produkt er beregnet til vejning og tara-vejning af fødevarer i mængder, der normalt forekommer i husholdningen. Det er udelukkende beregnet til brug i private husholdninger. Brug ikke produktet til erhvervsmæssige eller industrielle formål! Producenten er ikke ansvarlig for skader, der skyldes anvendelse til andre formål end anvendelsesområdet eller ved forkert betjening.

3. Anvendte advarsler og symboler

I denne betjeningsvejledning anvendes følgende advarsler og symboler på emballagen og produktet (hvis de er relevante):

	FARE! En advarsel med dette symbol og signalordet "FARE" angiver en umiddelbart forstående farlig situation, som medfører døden eller alvorlige kvæstelser, hvis faren ikke undgås.
	ADVARSEL! En advarsel med dette symbol og signalordet "ADVARSEL" angiver en mulig farlig situation, som kan medføre døden eller alvorlige kvæstelser, hvis faren ikke undgås.
	FORSIGTIG! En advarsel med dette symbol og signalordet "FORSIGTIG" angiver en mulig farlig situation, som kan medføre mindre eller moderate kvæstelser, hvis faren ikke undgås.

	OBS! En advarsel med dette symbol og signalordet "OBS" angiver en mulig situation, som kan medføre materielle skader, hvis situationen ikke undgås.
	Bemærk: "Bemærk" henviser til yderligere oplysninger, som gør det nemmere at bruge produktet.
	Må kun anvendes indendørs.
	Jævnstrøm/-spænding.
	Egnet til fødevarer.
	Beskyttelsesklasse III (beskyttelse mod lavspænding).
	Læs vejledningen.
	USB® er et registreret varemærke tilhørende USB Implementers Forum, Inc. Alle andre navne og produkter kan være varemærker eller registrerede varemærker, der tilhører deres respektive ejere.
	Bortskaf ikke elapparater sammen med husholdningsaffaldet!
	Aflever emballagen til miljømæssigt korrekt bortskaffelse.
	Emballage af genbrugsmaterialer. Vær opmærksom på markeringen af emballagematerialerne ved affaldssortering: De er mærket med forkortelserne (a) og tallene (b) med følgende betydning: 1-7: Plast, 20-22: Papir og pap, 80-98: Kompositmaterialer.

4. Sikkerhedsanvisninger

FARE!

- Sørg for, at ladekablet ikke bliver vådt eller fugtigt. Læg ladekablet, så det ikke kommer i klemme eller beskadiges.
- Hold produktet og ladekablet væk fra varme overflader.

ADVARSEL!

- Dette produkt kan bruges af børn fra 8 år og derover og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og/eller viden, hvis de er under opsyn eller undervises i sikker brug af produktet og de farer, der kan være forbundet med det.
- Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Børn må ikke lege med produktet.
- Lad aldrig børn være alene med emballagematerialerne uden opsyn. Hold børn på afstand af emballagen. Der er fare for kvælning!
- Kontrollér produktet for udvendige, synlige skader før brug. Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget eller har været tabt på gulvet.
- Åbn aldrig produktets kabinet. Det indeholder ingen dele, der kræver vedligeholdelse. Dette kan medføre personskaade og beskadigelse af produktet.
- Lad kun autoriserede specialforretninger eller kundeservice reparere produktet. Forkert udførte reparationer kan medføre fare for brugeren. Desuden bortfalder alle garantikrav.

OBS!

- Brug udelukkende det medfølgende ladekabel til opladning af produktet.
- Ved anvendelse af en USB-strømforsyning skal der altid være let adgang til den anvendte stikkontakt, så USB-strømforsyningen hurtigt kan tages ud af stikkontakten i en farlig situation. Se betjeningsvejledningen til USB-strømforsyningen.

- Brug ikke kraftige rengøringsmidler eller opløsningsmidler. De kan ødelægge overfladen.
- Beskyt produktet mod fugt og indtrængende væsker.
- Stil ikke genstande på vægten, når den ikke er i brug.
- Vægten må ikke belastes med mere end 10 kg.
- Beskyt vægten mod stød, fugt, støv, kemikalier, stærke temperatursvingninger og varmekilder, der befinder sig tæt på (ovn, radiator).
- Defekte komponenter må kun udskiftes med originale reservedele. Overholdelse af sikkerhedskravene kan kun garanteres ved anvendelse af disse dele.
- Udsæt ikke vægten for
 - høje temperaturer eller kraftige magnetfelter (f.eks. mobiltelefoner),
 - kraftige vibrationer,
 - kraftig mekanisk belastning,
 - direkte sollys.
- Produktet indeholder følsomme elektroniske komponenter. Det er derfor muligt, at det kan blive forstyrret af radiotransmissioner fra andre apparater i nærheden, f.eks. mobiltelefoner, walkie-talkier, fjernbetjeninge, mikrobølgeovne og lignende. Hvis der vises fejlmeddelelser på displayet, skal disse apparater fjernes fra vægtens umiddelbare nærhed.
- Beskyt produktet mod elektrostatisk ladning/afladning. Dette kan hindre den interne dataudveksling og føre til forkerte angivelser på displayet.

4.1. Sikkerhedsanvisninger for genopladelige batterier

Produktet indeholder et genopladeligt litium-ion-batteri, eller batteriet er vedlagt produktet. Dette produkts genopladelige batteri kan ikke udskiftes.

EKSPLOSIONSFARE!

- Åbn ikke det genopladelige batteri, og kortslut det ikke. Derved kan batteriet overophedes og eksplodere. Der er risiko for brand!
- Smid aldrig det genopladelige batteri ind i ild eller vand.
- Udsæt ikke batteriet for mekanisk belastning.
- Lad aldrig produktet være uden opsyn ved opladning.

ADVARSEL! FARE FOR KVÆSTELSER, HVIS DET GENOPLADELIGE BATTERI LÆKKER!

- Høje temperaturer kan påvirke batteriet. Undgå direkte påvirkning fra solens stråler og varmekilder som f.eks. radiatorer i nærheden.
- Under ekstreme forhold kan batterierne lække. Undgå kontakt med hud, øjne og slimhinder. Ved kontakt skal de pågældende steder skylles med rigeligt rent vand, og der skal søges lægehjælp.
- Lækkede eller beskadigede batterier kan forårsage ætsning af huden. Bær altid beskyttelseshandsker, hvis du skal røre ved batteriet.

OBS! MATERIELLE SKADER!

- Brug kun en USB-netadapter af beskyttelsesklasse II, som er godkendt til anvendelse med husholdningsapparater, og som har en udgangsspænding på 5 V $\equiv$ og en udgangsstrøm på maks. 1 A til opladning af produktet.
- Opbevar aldrig produktet i afladet tilstand. Længere opbevaring i afladet tilstand kan medføre, at batteriet beskadiges permanent. Hvis produktet skal opbevares i længere tid, skal batteriets opladningstilstand kontrolleres regelmæssigt. Den optimale opladningstilstand er 50–80 %.

5. Pakkens indhold

- Køkkenvægt med digitalvisning
- USB-ladekabel (ved udleveringen i holderen **8**)
- Betjeningsvejledning

i Bemærk

- Tag produktet og alle dele ud af kassen, og fjern alt emballeringsmaterialet og en eventuel beskyttelsesfolie.
- Kontrollér, at alle dele er leveret med, og at de ikke har synlige skader.
- Hvis der mangler dele, eller hvis nogle af delene er defekte på grund af mangelfuld emballage eller på grund af transporten, bedes du henvende dig til vores service-hotline (se kapitlet **Service**).

6. Beskrivelse af produktet

Figur A

- 1** Display  (batteri)
- 2** Display **T** (tara)
- 3** Display "vægtenhed"
- 4** Display  (negativ værdi/minus)
- 5** Knap 
- 6** Knap 

Figur B

- 7** Ophængning
- 8** Holder til USB-ladekabel
- 9** Tænd-/sluk-knap
- 10** Ladeindgang

Figur C

- 11** USB-ladekabel (type C)

7. Tekniske data

Indgangsspænding	5,0 V ===
Indgangsstrøm	1,0 A
Integreret genopladeligt batteri (li-ion)	300 mAh / 3,7 V ===
Maks. måleområde	10000 g / 352,75 oz / 22:0.75 lb:oz / 352,0 fl oz / 10000 ml
Inddeling	1 g / 0,05 oz / 1 ml

8. Opladning af det integrerede batteri

i Bemærk

- Før produktet bruges første gang, skal batteriet oplades i mindst 1-1,5 timer.

⚠ FARE! ELEKTRISK STØD!

- Oplad kun produktet i tørre indendørs rum.

i Bemærk

- USB-ladekablet **11** og ladeindgangen **10** bruges til opladning af det integrerede batteri. De er ikke beregnet til dataoverførsel.
- Brug kun en USB-netadapter af beskyttelsesklasse II, som er godkendt til anvendelse med husholdningsapparater, og som har en udgangsspænding på 5 V === og en udgangsstrøm på maks. 1 A til opladning af produktet.
- Brug udelukkende det medfølgende USB-ladekabel **11** til opladning af det integrerede batteri. Fjern USB-ladekablet **11** fra produktet igen, når opladningen er slut.
- Produktet kan ikke anvendes under opladningen.

Oplad produktet før første brug, eller hvis  vises i displayet.

- 1) Sørg for, at produktet er slukket på tænd-/sluk-knappen **9**.
- 2) Sæt USB-stikket på USB-ladekablet **11** ind i ladestikket **10**.

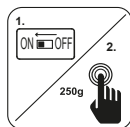
- 3) Forbind USB-ladekablet ❶ med en egnet netadapter, og sæt netadapteren i en stikkontakt.
 - Displayet ❷ ❶ blinker under opladningen.
 - Så snart produktet er ladet helt op, lyser displayet ❷ ❶ permanent.

- 4) Afbryd produktet fra strømforsyningen, og tag USB-ladekablet ❶ af produktet.

Batteriet kan oplades når som helst, uanset hvor meget det er ladet op.

9. Betjening

❶ Bemærk



Gør dig bekendt med vægten's funktioner, før du bruger den første gang, og fjern mærkatet på vejepladen, som beskriver, hvordan vægten tændes.

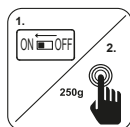
9.1. Vejning

- 1) Hvis det ikke allerede er gjort: Stil tænd-/sluk-knappen ❶ på position ON.
- 2) Læg vægten på en plan overflade, og sørg for, at den ligger helt vandret.

Hvis vægten er slukket efter f.eks. automatisk slukning, skal tænd-/sluk-knappen ❶ stå på positionen ON:

- 3) Aktivér vægten ved kort at trykke på knappen ❷ ❸ eller ved at røre ved vejepladen (med et tryk på mindst 250 g).

❶ Bemærk



Aktivering af vægten ved at trykke på knappen ❷ ❸ eller ved at røre ved vejepladen fungerer kun, hvis tænd-/sluk-knappen ❶ står på positionen ON!

- 4) Vælg vægtenheden med knappen ❷ ❹. Displayet "vægtenhed" ❸ skifter ved hver berøring til den næste enhed i denne rækkefølge: g > oz > lb oz > ml > fl oz (gram > ounce > pund:ounce > milliliter > flydende ounce).
- ❶ **OB!** Belast aldrig vægten med mere end 10 kg (10000 g / 352,75 oz / 22:0.75 lb:oz / 352,0 fl oz / 10000 ml), da den ellers kan beskadiges permanent. Vej først tunge fødevarer på en vægt, der tåler højere belastning, hvis du er i tvivl.

- 5) Læg fødevarerne på vægten. Displayet viser vægten i den valgte vægtenhed.

9.2. Tilføjelse af fødevarer (tara)

For at veje yderligere fødevarer (f.eks. forskellige ingredienser til en dej) i et kombineret forløb, kan du sætte vægten på 0 før tilsætning af yderligere fødevarer.

- 1) Hvis du vil nulstille vægten til 0 efter den første måling for at måle den næste ingrediens, skal du trykke kort på knappen ❷ ❹ ❶. Vægtindikatoren viser 0 g. Displayet ❷ ❹ vises.
- 2) Stil de nye fødevarer på vejepladen. Den nye vægt vises.
- 3) Gentag forløbet for hver yderligere fødevarer, men kun indtil den maksimale belastning af produktet er nået.

9.3. Delvis fjernelse af fødevarer

Med vægten kan du efter vejningen veje den mængde, du fjerner igen, hvis du har fyldt for meget på.

- 1) Hvis du vil gøre det, skal du sætte vægten på 0 igen efter vejningen ved at trykke på knappen ❷ ❹ ❶. Vægtindikatoren viser 0 g. Displayet ❷ ❹ vises.
- 2) Tag fødevarerne af vejepladen. Den fjernede mængdes vægt vises som en minusvægt. Displayet ❷ ❹ vises før vægten.
- 3) Tryk på knappen ❷ ❹ ❶ igen for at stille vægten tilbage til 0. Vægtindikatoren viser 0 g.
- 4) Du kan nu fjerne eller tilføje/veje yderligere mængder.

9.4. Sådan slukkes vægten

Vægten slukkes automatisk efter ca. 3 minutters inaktivitet. Hvis du vil slukke vægten manuelt, skal du trykke på knappen ❷ ❹ ❶ og holde den nede, indtil vægten slukkes.

❶ Bemærk

- Hvis du ikke skal bruge vægten i længere tid, skal tænd-/sluk-knappen ❶ stilles på OFF.

10. Rengøring

⚠ FARE!

- Rengør aldrig produktet, mens det lades op. Der er risiko for elektrisk stød!

❗ OBS!

- Brug ikke stærke, kemiske eller skurende rengøringsmidler. De angriber produktets overflade.
- Sørg for, at der ikke trænger fugt ind i produktet ved rengøring, så du undgår permanente skader.
- ◆ Rengør vægten med en fugtig klud, og tør den med en fnugfri klud.
Hvis snavset sidder fast, kan du komme lidt mildt opvaskemiddel på kluden. Efter rengøringen fjernes eventuelle rester af opvaskemiddel med en klud, der er fugtet med vand.
- ◆ Tør USB-ladekablet ⑪ af med en fugtig klud.
Sørg for, at det er helt tørt, før det bruges igen.

11. Opbevaring

- ◆ Læg USB-ladekablet ⑪ i holderen ⑧ på bagsiden af produktet, så det sidder fast.
- ◆ Du kan hænge vægten op på væggen til opbevaring ved hjælp af ophængningen ⑦, så den altid er klar til brug.
- ◆ Opbevar vægten på et tørt og støvfrit sted, hvis du ikke skal bruge den i længere tid. Stil tænd-/sluk-knappen ⑨ på OFF.

❗ OBS!

- Opbevar aldrig produktet i helt afladet tilstand. Længere opbevaring i afladet tilstand kan medføre, at batteriet beskadiges permanent.
Den optimale opladningstilstand er 50–80 %.

12. Afhjælpning af fejl

Fejl	Årsag	Afhjælpning
Vægten kan ikke tændes.	Tænd-/sluk-knappen ⑨ står på OFF. Batteriet er tomt.	Stil tænd-/sluk-knappen ⑨ på position ON. Oplad produktet.
Displayet viser Err.	Den maksimale belastning på 10000 g / 352,75 oz / 22:0.75 lb:oz / 352,0 fl oz / 10000 ml er overskredet.	Fjern fødevarerne fra vægten. Reducer fødevarerne, og vej dem af flere omgange.
Displayet viser Err og bliver ved med at gøre det.	Den maksimale belastning på 10000 g / 352,75 oz / 22:0.75 lb:oz / 352,0 fl oz / 10000 ml er overskredet.	Fjern fødevarerne fra vægten. Sluk vægten og tænd den igen. Reducer fødevarerne, og vej dem af flere omgange.
Displayet viser L.	Batteriet er svagt.	Oplad produktet.

Hvis du ikke kan løse problemet ved at følge de angivne trin, bedes du henvende dig til kundeservice.

13. Bortskaffelse



Symbolet med den overstregede affaldscontainer betyder, at dette produkt ikke må bortskaffes med husholdningsaffaldet, når dets levetid er slut. Pro-

duktet skal afleveres på de angivne indsamlingssteder, genbrugsstationer eller renovationselskaber.

Du bedes slette alle personlige data før returneringen.

Før du returnerer produktet, skal eventuelle batterier eller akkumulatorer, der ikke er integreret i det gamle produkt, fjernes og bortskaffes separat. Det samme gælder for lamper, der kan fjernes uden at blive ødelagt.

Ved integrerede, genopladelige batterier er det vigtigt at gøre opmærksom på ved bortskaffelsen, at produktet indeholder et genopladeligt batteri.

Det fast integrerede genopladelige batteri i dette produkt kan ikke tages ud med henblik på bortskaffelse.

Emballagen består af miljøvenlige materialer, som kan bortskaffes på de lokale genbrugspladser.

Bortskaf emballagen miljøvenligt.

14. Garanti for Kompernass Handels GmbH

Kære kunde

På dette produkt får du 3 års garanti fra købsdatoen. I tilfælde af mangler ved produktet har du en række juridiske rettigheder i forhold til sælgeren af produktet. Dine juridiske rettigheder forringes ikke af den nedenfor anførte garanti.

Garantibetingelser

Garantiperioden begynder på købsdatoen. Opbevar venligst kvitteringen et sikkert sted. Den er nødvendig for at kunne dokumentere købet.

Hvis der inden for tre år fra dette produkts købsdato opstår en materiale- eller fabriktionsfejl, vil produktet – efter vores valg – blive repareret eller udskiftet, eller købsprisen vil blive refunderet gratis til dig. Denne garantiydelse forudsætter, at det defekte produkt afleveres, og købsbeviset (kvitteringen) forevises i løbet af fristen på tre år, og at der gives en kort skriftlig beskrivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

Hvis defekten er dækket af vores garanti, får du et repareret eller et nyt produkt retur. Reparation eller ombytning af produktet udløser ikke en ny garantiperiode.

Garantiperiode og juridiske mangelkrav

Garantiperioden forlænges ikke, hvis der gøres brug af garantien. Det gælder også for udskiftede og reparerede dele. Skader og mangler, som eventuelt allerede fandtes ved køb, samt manglende dele, skal anmeldes straks efter udpakningen. Når garantiperioden er udløbet, er reparation af skader betalingspligtig.

Garantiens omfang

Produktet er produceret omhyggeligt efter strenge kvalitetsretningslinjer og testet grundigt inden leveringen.

Garantien dækker materiale- og fabriktionsfejl. Denne garanti omfatter ikke produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor kan betragtes som sliddele, eller skader på skrøbelige dele som f.eks. kontakter eller dele af glas.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget, ikke er forskriftsmæssigt anvendt eller vedligeholdt. For at sikre forskriftsmæssig anvendelse af produktet skal alle anvisninger nævnt i betjeningsvejledningen nøje overholdes. Anvendelsesformål og handlinger, som frarådes eller der advares imod i betjeningsvejledningen, skal ubetinget undgås.

Produktet er kun beregnet til privat og ikke til kommercielt brug. Ved misbrug og uhensigtsmæssig brug, anvendelse af vold og ved indgreb, som ikke er foretaget af vores autoriserede serviceafdeling, bortfalder garantien.

Afvikling af garantisager

For at sikre en hurtig behandling af din anmeldelse bør du følge nedenstående anvisninger:

- Ved alle forespørgsler bedes du have kvitteringen og artikelnummeret (IAN) 489833_2501 klar som dokumentation for købet.
- Artikelnummeret kan du finde på typeskiltet på produktet, som indgravering på produktet, på betjeningsvejledningens forside (nederst til venstre) eller som klæbemærke på bag- eller undersiden af produktet.

- Hvis der opstår funktionsfejl eller øvrige mangler, bedes du først kontakte nedennævnte serviceafdeling **telefonisk** eller **via e-mail**.
- Et produkt, der er registreret som defekt, kan du derefter indsende portofrit til den oplyste serviceadresse med vedlægning af købsbevis (kvittering) og en beskrivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.



På www.lidl-service.com kan du downloade denne og mange andre manualer, produktvideoer og installationssoftware.

Med denne QR-kode kommer du direkte til Lidl-servicesiden (www.lidl-service.com) og kan åbne den ønskede betjeningsvejledning ved indtastning af artikelnummeret (IAN) 489833_2501.

14.1. Service

DK Service Danmark

Tel.: 32 710005

E-Mail: kompernass@lidl.dk

IAN 489833_2501

14.2. Importør

Bemærk at den efterfølgende adresse ikke er en serviceadresse. Kontakt først det nævnte servicested.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

TYSKLAND

www.kompernass.com

Inhoud

1. Inleiding	12
2. Gebruik in overeenstemming met de bestemming	12
3. Gebruikte waarschuwingen en pictogrammen	12
4. Veiligheidsvoorschriften	13
4.1. Veiligheidsvoorschriften voor accu's	15
5. Inhoud van het pakket	16
6. Apparaatbeschrijving	16
7. Technische gegevens	16
8. Geïntegreerde accu opladen	17
9. Bedienen	17
9.1. Wegen	17
9.2. Weeggoed toevoegen (tarra)	18
9.3. Weeggoed gedeeltelijk verwijderen	18
9.4. Weegschaal uitschakelen	18
10. Reiniging	18
11. Opbergen	18
12. Problemen oplossen	19
13. Afvoeren	19
14. Garantie van Kompernaß Handels GmbH	19
14.1. Service	20
14.2. Importeur	20

1. Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat. U hebt hiermee gekozen voor een hoogwaardig product.



De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Hij bevat belangrijke aanwijzingen voor de veiligheid, het gebruik en het afvoeren van dit product. Lees alle bedienings- en veiligheidsaanwijzingen voordat u het product in gebruik neemt. Gebruik het product uitsluitend op de voorgeschreven wijze en voor de aangegeven doeleinden. Geef alle documenten mee als u het product doorgeeft aan een derde.

2. Gebruik in overeenstemming met de bestemming

Dit apparaat is geschikt voor het wegen inclusief tarra-functie van huishoudelijke hoeveelheden levensmiddelen in droge binnenruimten. Het is uitsluitend bestemd voor het gebruik in privéhuishoudens. Gebruik het apparaat niet voor commerciële of industriële doeleinden! De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade die wordt veroorzaakt door gebruik dat niet in overeenstemming is met de bestemming of door een verkeerde bediening.

3. Gebruikte waarschuwingen en pictogrammen

In deze gebruiksaanwijzing, op de verpakking en op het apparaat worden de volgende waarschuwingen en pictogrammen gebruikt (indien van toepassing):

	GEVAAR! Een waarschuwing met dit pictogram en met het signaalwoord "GEVAAR" duidt op een onmiddellijk dreigende gevaarlijke situatie die fataal of ernstig letsel tot gevolg heeft als deze niet wordt vermeden.
	WAARSCHUWING! Een waarschuwing met dit pictogram en met het signaalwoord "WAARSCHUWING" duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie die fataal of ernstig letsel tot gevolg kan hebben als deze niet wordt vermeden.

	VOORZICHTIG! Een waarschuwing met dit pictogram en met het signaalwoord "VOORZICHTIG" duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie die licht of matig letsel tot gevolg kan hebben als deze niet wordt vermeden.
	LET OP! Een waarschuwing met dit pictogram en met het signaalwoord "LET OP" duidt op een mogelijke situatie die materiële schade tot gevolg kan hebben als deze niet wordt vermeden.
	Opmerking: Een opmerking bevat extra informatie die de omgang met het apparaat eenvoudiger maakt.
	Alleen binnenshuis gebruiken.
	Gelijkstroom/-spanning.
	Levensmiddelveilig
	Beschermingsklasse III (bescherming door extra lage spanning).
	Lees de gebruiksaanwijzing.
	USB® is een wettig gedeponeerd handelsmerk van USB Implementers Forum, Inc. Alle overige namen en producten kunnen handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectievelijke eigenaren zijn.
	Elektrisch apparaat niet via het huisvuil verwijderen!
	Voer de verpakking af in overeenstemming met de milieuvorschriften.

	Verpakking van recyclebare materialen. Neem de aanduiding van de verpakingsmaterialen in acht bij de afvalscheiding: de verpakingsmaterialen zijn voorzien van afkortingen (a) en cijfers (b) met de volgende betekenis: 1–7: kunststoffen, 20–22: papier en karton, 80–98: composietmaterialen.
--	---

4. Veiligheidsvoorschriften

GEVAAR!

- Let erop dat de oplaadkabel niet nat of vochtig wordt. Plaats de kabel zodanig dat deze niet bekneld of beschadigd kan raken.
- Houd het apparaat en de laadkabel uit de buurt van hete oppervlakken.

WAARSCHUWING!

- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, mits ze onder toezicht staan of over het veilige gebruik van het apparaat zijn geïnstrueerd en de daaruit voortkomende gevaren hebben begrepen.
- Kinderen mogen zonder toezicht geen reiniging en gebruikersonderhoud uitvoeren.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Houd kinderen uit de buurt van de verpakking. Er bestaat verstikkingsgevaar!
- Controleer het apparaat vóór gebruik op zichtbare schade aan de buitenzijde. Gebruik geen apparaat dat beschadigd of gevallen is.
- Open nooit de behuizing van het apparaat. Het bevat geen onderdelen die onderhoud vergen. Dit kan letsel en beschadigingen aan het apparaat tot gevolg hebben.

- Laat reparaties aan het apparaat alleen uitvoeren door geautoriseerde vakbedrijven of door de klantenservice. Ondeskundige reparaties kunnen de gebruiker in gevaar brengen. Bovendien vervalt dan de garantie.

! LET OP!

- Gebruik uitsluitend de meegeleverde oplaadkabel voor het opladen van het apparaat.
- Als u een USB-netvoedingsadapter gebruikt, moet het gebruikte stopcontact altijd goed toegankelijk zijn, zodat u in noodgevallen de stekker van de USB-netvoedingsadapter snel uit het stopcontact kunt trekken. Raadpleeg ook de gebruiksaanwijzing van de USB-netvoedingsadapter.
- Gebruik geen agressieve schoonmaak- of oplosmiddelen. Deze kunnen het oppervlak beschadigen.
- Bescherm het apparaat tegen vocht en het binnendringen van vloeistoffen.
- Plaats geen voorwerpen op de weegschaal als deze buiten gebruik is.
- Belast de weegschaal niet boven de 10 kg.
- Bescherm de weegschaal tegen stoten, vochtigheid, stof, chemicaliën, sterke temperatuurschommelingen en warmtebronnen die te dichtbij zijn (ovens, verwarmingen).
- Defecte onderdelen mogen alleen worden vervangen door originele vervangingsonderdelen. Alleen bij deze onderdelen is gegarandeerd dat aan de veiligheidseisen wordt voldaan.
- Stel de weegschaal niet bloot aan
 - hoge temperaturen of sterke elektromagnetische velden (bijv. mobiele telefoons),
 - sterke trillingen,
 - sterke mechanische belastingen,
 - rechtstreeks zonlicht.

- Het apparaat bevat gevoelige elektronische componenten. Daarom is het mogelijk dat het apparaat wordt gestoord door de radiotransmissie van andere apparaten in de omgeving, zoals mobiele telefoons, walkietalkies, afstandsbedieningen, magnetrons, enz. Als er onjuiste indicaties op het display verschijnen, moet u dergelijke apparaten uit de directe omgeving van de weegschaal verwijderen.
- Bescherm het apparaat tegen elektrostatische lading/ontlading. Die kan de interne gegevensuitwisseling belemmeren en leiden tot onjuiste indicaties op het display.

4.1. Veiligheidsvoorschriften voor accu's

Het product bevat een lithiumionaccu of deze is bij het product meegeleverd. De accu in dit apparaat kan niet worden vervangen.

EXPLOSIEGEVAAR!

- De accu niet openen of kortsluiten.
Daardoor kan de accu oververhit raken en barsten. Er bestaat brandgevaar!
- Gooi de accu nooit in het vuur of het water.
- Stel de accu niet bloot aan mechanische belasting.
- Laat het apparaat tijdens het opladen nooit zonder toezicht achter.

WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR DOOR LEKKENDE ACCU!

- Hoge temperaturen kunnen de accu aantasten. Vermijd rechtstreeks zonlicht en de nabijheid van warmtebronnen zoals verwarmingen.
- Onder extreme omstandigheden kunnen de accucellen gaan lekken. Voorkom contact met huid, ogen en slijmvliezen. Spoel bij onvoorzien contact de getroffen plekken met overvloedig schoon water af en raadpleeg een arts.
- Lekkende of beschadigde accu's kunnen brandwonden op de huid veroorzaken. Draag altijd veiligheidshandschoenen wanneer u de accu's moet aanraken.

! LET OP! MATERIËLE SCHADE!

- Gebruik uitsluitend een USB-netvoedingsadapter van beschermingsklasse II, die is goedgekeurd voor gebruik met huishoudelijke apparaten, met een uitgangsspanning van 5 V $\equiv$ en een uitgangsstroom van max. 1 A om het apparaat op te laden.
- Berg het apparaat nooit op terwijl de accu ontladen is. Langdurig opbergen in ontladen toestand kan permanente schade aan de accu tot gevolg hebben. Als het apparaat langere tijd wordt opgeborgen, moet de laadtoestand van de accu periodiek worden gecontroleerd. De optimale laadtoestand ligt tussen 50–80%.

5. Inhoud van het pakket

- Premium keukenweegschaal met digitaal display
- USB-oplaadkabel (bij levering in de houder 8)
- Gebruiksaanwijzing

i Opmerking

- Haal het apparaat en alle onderdelen uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal en eventuele beschermfolie.
- Controleer of de levering compleet is en of er zichtbare schade is.
- Neem contact op met de servicehotline (zie het hoofdstuk **Service**) als het pakket niet compleet is of als er sprake is van schade door gebrekkige verpakking of transport.

6. Apparaatbeschrijving

Afbeelding A

- 1 Indicatie  (batterij)
- 2 Indicatie **T** (tarra)
- 3 Indicatie "Gewichtseenheid"
- 4 Indicatie  (negatieve waarde/minus)
- 5 Toets 
- 6 Toets 

Afbeelding B

- 7 Ophanging
- 8 Houder voor USB-oplaadkabel
- 9 Aan-uitknop
- 10 Oplaadaansluiting

Afbeelding C

- 11 USB-oplaadkabel (type C)

7. Technische gegevens

Ingangsspanning	5,0 V $\equiv$
Ingangsstroom	1,0 A
Geïntegreerde accu (Li-ion)	300 mAh / 3,7 V $\equiv$
Max. meetbereik	10000 g / 352,75 oz / 22:0.75 lb:oz / 352,0 fl oz / 10000 ml
Indeling	1 g / 0,05 oz / 1 ml

8. Geïntegreerde accu opladen

i Opmerking

- ▶ Voordat u het apparaat voor het eerst in gebruik neemt, moet de accu minstens 1 – 1,5 uur worden opgeladen.

⚠ GEVAAR! ELEKTRISCHE SCHOK!

- ▶ Laad het apparaat alleen op in droge ruimtes binnenshuis.

i Opmerkingen

- ▶ De USB-oplaadkabel **11** en de oplaadaansluiting **10** dienen uitsluitend voor het opladen van de geïntegreerde accu. Ze zijn niet geschikt voor gegevensoverdracht.
- ▶ Gebruik uitsluitend een USB-netvoedingsadapter van beschermingsklasse II, die is goedgekeurd voor gebruik met huishoudelijke apparaten, met een uitgangsspanning van 5 V $\equiv$ en een uitgangsstroom van max. 1 A om het apparaat op te laden.
- ▶ Gebruik uitsluitend de meegeleverde USB-oplaadkabel **11** om de geïntegreerde accu op te laden. Verwijder de USB-oplaadkabel **11** na het opladen van het apparaat.
- ▶ Het apparaat kan tijdens het opladen niet worden gebruikt.

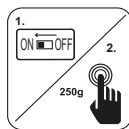
Laad het apparaat volledig op voordat u het voor het eerst gebruikt of wanneer **LD** op het display verschijnt.

- 1) Verzekert u ervan dat het apparaat is uitgeschakeld met de aan-uitknop **9**.
- 2) Steek de USB-stekker van de USB-oplaadkabel **11** in de oplaadaansluiting **10**.
- 3) Sluit de USB-oplaadkabel **11** aan op een geschikte netvoedingsadapter en steek de netvoedingsadapter in een stopcontact.
 - De indicatie **11** knippert tijdens het opladen.
 - Zodra het apparaat volledig is opgeladen, brandt de indicatie **11** continu.
- 4) Koppel het apparaat los van de stroomvoorziening en koppel de USB-oplaadkabel **11** los van het apparaat.

De accu kan op elk moment en bij elk accuniveau worden opgeladen.

9. Bedienen

i Opmerking



Voordat u de weegschaal voor de eerste keer gebruikt, moet u ervan op de hoogte zijn hoe u hem inschakelt en vervolgens de sticker op het weegvlak verwijderen waarop staat hoe de weegschaal wordt ingeschakeld.

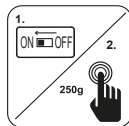
9.1. Wegen

- 1) Als dit nog niet is gebeurd: zet de aan-uitknop **9** op de stand ON.
- 2) Plaats de weegschaal op een effen oppervlak en zorg dat deze waterpas staat.

Wanneer de weegschaal is uitgeschakeld, bijv. na automatische uitschakeling, maar de aan-uitknop **9** al op de stand ON staat:

- 3) Activeer de weegschaal door ofwel kort op de toets **0/TARE** **6** te drukken of op het weegvlak (met minstens 250 g druk) te tikken.

i Opmerking



Activering van de weegschaal door drukken op de toets **0/TARE** **6** of tikken op het weegvlak werkt alleen wanneer de aan-uitknop **9** op de stand ON staat!

- 4) Kies de gewichtseenheid met de toets **UNIT** **5**. De indicatie "Gewichtseenheid" **3** gaat bij iedere aanraking over op de volgende eenheid, in deze volgorde: g > oz > lb oz > ml > fl oz (gram > ounce > Engels pond:ounce > milliliter > fluid ounce).

- ⚠ LET OP!** Belast de weegschaal nooit met meer dan 10 kg (10000 g / 352,75 oz / 22:0.75 lb:oz / 352,0 fl oz / 10000 ml), anders kan deze onherstelbaar beschadigd raken. In geval van twijfel weegt u zwaar weeggoed eerst met een hoger belastbare weegschaal.
- 5) Leg het weeggoed op de weegschaal. Het display geeft het gewicht aan in de gekozen gewichtseenheid.

9.2. Weeggoed toevoegen (tarra)

Om meerdere hoeveelheden (bijv. verschillende ingrediënten voor beslag) in één gecombineerde weegactie te wegen, kunt u de weegschaal steeds voor toevoeging van een nieuwe hoeveelheid terugzetten op 0.

- 1) Wanneer u de weegschaal na de eerste meting weer op 0 wilt zetten om het volgende ingrediënt te wegen, drukt u kort op de toets  **6**. De gewichtsaanduiding geeft $\square$ g aan. De indicatie **T 2** verschijnt.
- 2) Leg het nieuwe weeggoed op het weegvlak. Het nieuwe gewicht wordt aangegeven.
- 3) Herhaal de procedure voor elk bijkomend ingrediënt, maar slechts tot de maximale belasting van het apparaat is bereikt.

9.3. Weeggoed gedeeltelijk verwijderen

Met de weegschaal kunt u na het wegen ook de hoeveelheid wegen die u weer eruit haalt, voor het geval u te veel hebt bijgevoeld.

- 1) Om dit te doen, zet u de weegschaal na de meting terug op 0 door op de toets  **6** te drukken. De gewichtsaanduiding geeft $\square$ g aan. De indicatie **T 2** verschijnt.
- 2) Haal het weeggoed van het weegvlak. Het gewicht van de verwijderde hoeveelheid wordt weergegeven als minusgewicht. De indicatie  **4** wordt vóór het gewicht weergegeven.
- 3) Druk opnieuw op de toets  **6** om de weegschaal weer op 0 te zetten. De gewichtsaanduiding geeft $\square$ g aan.
- 4) U kunt nu verdere hoeveelheden verwijderen of toevoegen/wegen.

9.4. Weegschaal uitschakelen

De weegschaal gaat na ca. 3 minuten inactiviteit automatisch uit. Om de weegschaal handmatig uit te schakelen, houdt u de toets  **6** ingedrukt tot de weegschaal wordt uitgeschakeld.

Opmerking

- Wanneer u het apparaat langere tijd niet gebruikt, zet u de aan-uitknop **9** op OFF.

10. Reiniging

GEVAAR!

- Reinig het apparaat nooit tijdens het opladen. Er bestaat anders gevaar voor een elektrische schok!

LET OP!

- Gebruik geen agressieve, chemische of schurende schoonmaakmiddelen. Deze tasten het oppervlak van het apparaat aan.
- Zorg ervoor dat er tijdens de reiniging geen vocht in het apparaat binnendringt om onherstelbare schade aan het apparaat te voorkomen.

- ◆ Reinig de weegschaal met een vochtige doek en droog hem af met een pluisvrije doek. Doe bij hardnekkig vuil wat mild afwasmiddel op de doek. Veeg na de reiniging met afwasmiddel eventuele afwasmiddelresten af met een doek die alleen met water is bevochtigd.
- ◆ Maak de USB-oplaadkabel **11** schoon met een vochtige doek. Vergewis u ervan dat alles volledig is opgedroogd voordat u de weegschaal opnieuw gebruikt.

11. Opbergen

- ◆ Leg de USB-oplaadkabel **11** in de houder **8** aan de achterkant van het apparaat, zodat deze stevig vastzit.
- ◆ U kunt de weegschaal ook aan de wand hangen met behulp van de ophanging **7**.
- ◆ Berg het apparaat op een droge en stofvrije plaats op wanneer u het langere tijd wilt opbergen. Zet de aan-uitknop **9** op OFF.

LET OP!

- Berg het apparaat nooit op terwijl de accu volledig ontladen is. Langdurig opbergen in ontladen toestand kan leiden tot permanente schade aan de accu. De optimale laadtoestand voor opbergen ligt tussen 50–80%.

12. Problemen oplossen

Probleem	Oorzaak	Oplossing
De weegschaal kan niet worden ingeschakeld.	De aan-uitknop ❸ staat op OFF. De accu is leeg.	Zet de aan-uitknop ❸ op de stand ON. Laad het apparaat op.
Op het display staat Err.	De maximale belasting van 10000 g / 352,75 oz / 22:0.75 lb:oz / 352,0 fl oz / 10000 ml is overschreden.	Haal het weeggoed van de weegschaal. Verminder de hoeveelheid weeggoed en weeg het in meerdere stappen.
Op het display staat Err en dit blijft staan.	De maximale belasting van 10000 g / 352,75 oz / 22:0.75 lb:oz / 352,0 fl oz / 10000 ml is overschreden.	Haal het weeggoed van de weegschaal. Schakel de weegschaal uit en weer in. Verminder de hoeveelheid weeggoed en weeg het in meerdere stappen.
Op het display staat L0.	De accu is bijna leeg.	Laad het apparaat op.

Neem contact op met de klantenservice als u met de eerdergenoemde stappen het probleem niet kunt verhelpen.

13. Afvoeren



Het symbool met een doorstreepte vuilnisbak betekent dat dit apparaat aan het einde van zijn levensduur niet met het normale huisvuil meegegeven mag worden. Het apparaat moet worden ingeleverd bij speciaal hiervoor bestemde inzamelpunten, milieustraten of afvalverwerkingsbedrijven. Verwijder alle persoonlijke gegevens voordat u het product inlevert. Breng batterijen of accu's die niet in het oude apparaat zitten, en lampen die kunnen worden verwijderd zonder ze te vernietigen, naar een apart inzamelpunt. Bij vast ingebouwde accu's moet er bij het afvoeren op worden gewezen dat het product een accu bevat. **De ingebouwde accu van dit product kan niet worden verwijderd voor afzonderlijke afvalverwerking.** De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke materialen, die u via de plaatselijke recyclepunten kunt afvoeren. Voer de verpakking af volgens de milieuvorschriften.

14. Garantie van Kompernaß Handels GmbH

Geachte klant,
U hebt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken in dit product hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna beschreven garantie niet beperkt.
Garantievoorwaarden
De garantieperiode geldt vanaf de datum van aankoop. Bewaar de kassabon zorgvuldig. U hebt hem nodig als bewijs van aankoop.
Als er binnen drie jaar vanaf de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt - naar onze keuze - het product door ons kosteloos gerepareerd of vervangen of wordt de koopprijs terugbetaald. Voorwaarde voor deze garantie is dat het defecte apparaat en het aankoopbewijs (kassabon) binnen de termijn van drie jaar worden overlegd en dat kort wordt omschreven waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.

Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het gerepareerde product of een nieuw product retour. Met de reparatie of vervanging van het product begint er geen nieuwe garantieperiode.

Garantieperiode en wettelijke aanspraken bij gebreken

De garantieperiode wordt door deze waarborg niet verlengd. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel al bij aankoop aanwezige schade en gebreken moeten meteen na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

Garantieomvang

Het apparaat is op basis van strenge kwaliteitsnormen met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd.

De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage en die daarom als slijtonderdelen worden beschouwd, of voor schade aan breekbare onderdelen zoals schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Deze garantie vervalt wanneer het product is beschadigd, ondeskundig is gebruikt of is gerepareerd. Voor deskundig gebruik van het product moeten alle in de gebruiksaanwijzing beschreven aanwijzingen precies worden opgevolgd. Gebruiksdoeleinden en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, moeten beslist worden vermeden.

Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden. Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons erkend servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.

Afhandeling bij een garantiekwestie

Voor een snelle afhandeling van uw aanvraag neemt u de volgende aanwijzingen in acht:

- Houd voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (IAN) 489833_2501 als aankoopbewijs bij de hand.

- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje van het product, op het product gegraveerd, op de titelpagina van de gebruiksaanwijzing (linksonder) of op de sticker op de achter- of onderkant van het product.
- Als er fouten in de werking of andere gebreken optreden, neemt u eerst contact op met de hierna genoemde serviceafdeling, **telefonisch** of **via e-mail**.
- Een als defect geregistreerd product kunt u dan zonder portokosten naar het aan u doorgegeven serviceadres sturen. Voeg het aankoopbewijs (kassabon) bij en vermeld waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.



Op www.lidl-service.com kunt u deze en vele andere handleidingen, productvideo's en installatiesoftware downloaden.

Met deze QR-code gaat u direct naar de website van Lidl Service (www.lidl-service.com) en kunt u met het invoeren van het artikelnummer (IAN) 489833_2501 de gebruiksaanwijzing openen.

14.1. Service

(NL) Service Nederland

Tel.: 0800 0249630

E-Mail: kompernass@lidl.nl

(BE) Service België

Tel.: 0800 12089

E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 489833_2501

14.2. Importeur

Let op: het volgende adres is geen serviceadres. Neem eerst contact op met het opgegeven serviceadres.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DUITSLAND
www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

1. Einleitung	22
2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch	22
3. Verwendete Warnhinweise und Symbole	22
4. Sicherheitshinweise	23
4.1. Sicherheitshinweise für Akkus	25
5. Lieferumfang	26
6. Gerätebeschreibung	26
7. Technische Daten	27
8. Integrierten Akku laden	27
9. Bedienen	27
9.1. Wiegen	27
9.2. Wiegegut hinzufügen (Tara)	28
9.3. Wiegegut teilweise entfernen	28
9.4. Waage ausschalten	28
10. Reinigung	28
11. Aufbewahrung	29
12. Fehlerbehebung	29
13. Entsorgung	30
14. Garantie der Kompernaß Handels GmbH	30
14.1. Service	31
14.2. Importeur	31

1. Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.



Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät ist zum Wiegen und Zuzwiegen haushaltsüblicher Mengen von Lebensmitteln in trockenen Innenräumen geeignet. Es ist ausschließlich für die Benutzung in privaten Haushalten bestimmt. Benutzen Sie das Gerät nicht gewerblich oder industriell! Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden.

3. Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und dem Gerät werden folgende Warnhinweise und Symbole verwendet (falls zutreffend):

	GEFAHR! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „GEFAHR“ kennzeichnet eine unmittelbare bevorstehende Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.
	WARNUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „WARNUNG“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.

	VORSICHT! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „VORSICHT“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.
	ACHTUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „ACHTUNG“ kennzeichnet eine mögliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, einen Sachschaden zur Folge haben könnte.
	Hinweis: Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.
	Nur in Innenräumen verwenden.
	Gleichstrom/-spannung.
	Lebensmittelecht.
	Schutzklasse III (Schutz durch Kleinspannung).
	Anleitung lesen.
	USB® ist ein eingetragenes Warenzeichen von USB Implementers Forum, Inc. Alle weiteren Namen und Produkte können die Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer sein.
	Elektrogerät nicht in den Hausmüll entsorgen!
	Führen Sie die Verpackung einer umweltgerechten Entsorgung zu.

	Verpackung aus recyclebaren Materialien. Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung: Diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.
--	---

4. Sicherheitshinweise

GEFAHR!

- Achten Sie darauf, dass das Ladekabel nicht nass oder feucht wird. Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder beschädigt werden kann.
- Halten Sie das Gerät und Ladekabel von heißen Oberflächen fern.

WARNUNG!

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Halten Sie Kinder von der Verpackung fern. Es besteht Erstickungsgefahr!

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere, sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes. Es befinden sich keine zu wartenden Teile darin. Verletzungen und Beschädigungen am Gerät können die Folge sein.
- Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.

! ACHTUNG!

- Verwenden Sie zum Laden des Gerätes nur das mitgelieferte Ladekabel.
- Bei Verwendung eines USB-Netzteils muss die verwendete Steckdose immer leicht zugänglich sein, damit in einer Gefahrensituation das USB-Netzteil schnell aus der Steckdose entfernt werden kann. Beachten Sie auch die Bedienungsanleitung des USB-Netzteils.
- Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder Lösemittel. Diese könnten die Oberfläche beschädigen.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und dem Eindringen von Flüssigkeiten.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf die Waage, wenn sie nicht benutzt wird.
- Belasten Sie die Waage nicht über 10 kg.
- Schützen Sie die Waage vor Stößen, Feuchtigkeit, Staub, Chemikalien, starken Temperaturschwankungen und zu nahen Wärmequellen (Öfen, Heizkörper).
- Defekte Bauteile dürfen nur gegen Original-Ersatzteile ausgetauscht werden. Nur bei diesen Teilen ist gewährleistet, dass die Sicherheitsanforderungen erfüllt werden.

- Setzen Sie die Waage
 - keinen hohen Temperaturen oder starken elektromagnetischen Feldern (z. B. Mobiltelefonen),
 - keinen starken Vibrationen,
 - keinen starken mechanischen Beanspruchungen,
 - keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Das Gerät enthält empfindliche elektronische Bauteile. Daher ist es möglich, dass es durch die Funkübertragung anderer Geräte in der Nähe gestört wird, wie z. B. Mobiltelefone, Funksprechgeräte, Fernbedienungen, Mikrowellengeräte u. Ä. Sollten Fehlanzeigen auf dem Display auftreten, entfernen Sie solche Geräte aus der direkten Umgebung der Waage.
- Schützen Sie das Gerät vor elektrostatischer Ladung/Entladung. Diese können den internen Datenaustausch behindern und zu Fehlanzeigen im Display führen.

4.1. Sicherheitshinweise für Akkus

Das Produkt ist mit einem Lithium-Ionen-Akku ausgerüstet bzw. liegt dem Produkt bei. Der Akku in diesem Gerät kann nicht ersetzt werden.

EXPLOSIONSGEFAHR!

- Öffnen Sie den Akku nicht und schließen Sie diesen nicht kurz. Dadurch könnte der Akku überhitzen und platzen. Es besteht Brandgefahr!
- Werfen Sie den Akku niemals ins Feuer oder ins Wasser.
- Setzen Sie den Akku keiner mechanischen Belastung aus.
- Lassen Sie das Gerät beim Aufladen niemals unbeaufsichtigt.

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR DURCH AUSLAUFEN DES AKKUS!

- Hohe Temperaturen können auf den Akku einwirken. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung und die Nähe zu Wärmequellen, wie z. B. Heizkörper.

- Unter extremen Bedingungen können Leckagen an den Akkuzellen auftreten. Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Bei versehentlichem Kontakt spülen Sie die betroffenen Stellen mit reichlich klarem Wasser aus und kontaktieren Sie einen Arzt.
- Ausgelaufene oder beschädigte Akkus können Verätzungen an der Haut verursachen. Tragen Sie stets Schutzhandschuhe, wenn sie die Akkus berühren müssen.

⚠ **ACHTUNG! SACHSCHADEN!**

- Verwenden Sie zum Laden des Gerätes nur einen USB-Netzadapter der Schutzklasse II, der für die Verwendung mit Haushaltsgeräten zugelassen ist und eine Ausgangsspannung von 5 V $\equiv$ und einen Ausgangsstrom von max. 1 A hat.
- Lagern Sie das Gerät niemals im entladenen Zustand. Das längere Lagern im entladenen Zustand kann zu einer dauerhaften Beschädigung des Akkus führen. Wenn das Gerät längere Zeit gelagert wird, muss regelmäßig der Ladezustand des Akkus kontrolliert werden. Der optimale Ladezustand liegt zwischen 50–80%.

5. Lieferumfang

- Premium-Küchenwaage mit Digitalanzeige
- USB-Ladekabel (bei Auslieferung in der Halterung ⑧)
- Bedienungsanleitung

i Hinweis

- ▶ Nehmen Sie das Gerät und alle Teile aus dem Karton und entfernen Sie jegliches Verpackungsmaterial und eventuelle Schutzfolien.
- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch den Transport wenden Sie sich an die Servicehotline (siehe Kapitel **Service**).

6. Gerätebeschreibung

Abbildung A

- ① Anzeige  (Batterie)
- ② Anzeige **T** (Tara)
- ③ Anzeige „Gewichtseinheit“
- ④ Anzeige  (negativer Wert/Minus)
- ⑤ Taste 
- ⑥ Taste 

Abbildung B

- ⑦ Aufhängung
- ⑧ Halterung für USB-Ladekabel
- ⑨ Ein-/Ausschalter
- ⑩ Ladebuchse

Abbildung C

- ⑪ USB-Ladekabel (Typ C)

7. Technische Daten

Eingangsspannung	5,0 V $\equiv$
Eingangsstrom	1,0 A
Integrierter Akku (Li-Ionen)	300 mAh / 3,7 V $\equiv$
Max. Messbereich	10000 g / 352,75 oz / 22:0.75 lb:oz / 352,0 fl oz / 10000 ml
Einteilung	1 g / 0,05 oz / 1 ml

8. Integrierten Akku laden

Hinweis

- Vor der erstmaligen Verwendung muss der Akku mindestens für 1 – 1,5 Stunden geladen werden.

GEFAHR! ELEKTRISCHER SCHLAG!

- Laden Sie das Gerät nur in trockenen Innenräumen.

Hinweise

- Das USB-Ladekabel **11** und die Ladebuchse **10** dienen nur zum Aufladen des integrierten Akkus. Sie sind nicht zur Datenübertragung geeignet.
- Verwenden Sie zum Laden des Gerätes nur einen USB-Netzadapter der Schutzklasse II, der für die Verwendung mit Haushaltsgeräten zugelassen ist und eine Ausgangsspannung von 5 V $\equiv$ und einen Ausgangsstrom von max. 1 A hat.
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte USB-Ladekabel **11** zum Aufladen des integrierten Akkus. Entfernen Sie das USB-Ladekabel **11** nach Beendigung des Ladevorgangs vom Gerät.
- Das Gerät kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

Laden Sie das Gerät vor der ersten Benutzung oder wenn im Display  erscheint.

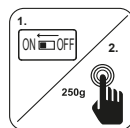
- 1) Stellen Sie sicher, dass das Gerät am Ein-/Ausschalter **9** ausgeschaltet ist.

- 2) Stecken Sie den USB-Stecker des USB-Ladekabels **11** in die Ladebuchse **10**.
- 3) Verbinden Sie das USB-Ladekabel **11** mit einem geeigneten Netzadapter und stecken Sie den Netzadapter in eine Netzsteckdose.
 - Die Anzeige  **1** blinkt während des Ladevorganges.
 - Sobald das Gerät voll geladen ist, leuchtet die Anzeige  **1** dauerhaft.
- 4) Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung und ziehen Sie das USB-Ladekabel **11** vom Gerät ab.

Der Akku kann jederzeit und bei jedem Akkuladestand wieder aufgeladen werden.

9. Bedienen

Hinweis



Machen Sie sich vor der ersten Benutzung mit dem Einschalten der Waage vertraut und entfernen Sie dann den Sticker, der auf der Wiegefläche klebt und das Einschalten beschreibt.

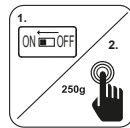
9.1. Wiegen

- 1) Wenn nicht schon passiert: Stellen Sie den Ein-/Ausschalter **9** in die Position ON.
- 2) Legen Sie die Waage auf eine ebene Oberfläche und achten Sie darauf, dass sie ganz waagrecht liegt.

Wenn die Waage ausgeschaltet ist, z. B. nach der automatischen Abschaltung, der Ein-/Ausschalter **9** jedoch schon in der Position ON steht:

- 3) Aktivieren Sie die Waage, indem Sie entweder die Taste  **6** kurz drücken oder auf die Wiegefläche (mit mindestens 250 g Druck) tippen.

Hinweis



Das Aktivieren der Waage mittels Drücken der Taste  **6** oder tippen auf die Wiegefläche, funktioniert nur, wenn der Ein-/Ausschalter **9** in der Position ON steht!

- 4) Wählen Sie die Gewichtseinheit mit der Taste  **5**. Die Anzeige „Gewichtseinheit“ **3** wechselt bei jeder Berührung in die nächste Einheit in dieser Reihenfolge: g > oz > lb oz > ml > fl oz (Gramm > Unze > Pfund:Unze > Milliliter > Flüssigunze).

❗ **ACHTUNG!** Belasten Sie die Waage niemals über 10 kg (10000 g / 352,75 oz / 22:0.75 lb:oz / 352,0 fl oz / 10000 ml), da sie sonst irreparabel beschädigt werden könnte. Im Zweifel wiegen Sie schweres Wiegegut zunächst mit einer höher belastbaren Waage.

- 5) Legen Sie das Wiegegut auf die Waage. Das Display zeigt das Gewicht in der gewählten Gewichtseinheit an.

9.2. Wiegegut hinzufügen (Tara)

Um mehrere Mengen (z. B. verschiedene Zutaten für einen Teig) in einem kombinierten Vorgang zu wiegen, können Sie die Waage jeweils vor Zugabe einer weiteren Menge auf 0 stellen.

- 1) Wenn Sie die Waage nach der ersten Messung wieder auf 0 stellen wollen, um die nächste Zutat zu messen, drücken Sie kurz die Taste  **6**. Die Gewichtsanzeige zeigt 0 g an. Die Anzeige **T 2** erscheint.
- 2) Stellen Sie das neue Wiegegut auf die Wiegefläche. Das neue Gewicht wird angezeigt.
- 3) Wiederholen Sie den Vorgang für jede weitere Zutat, jedoch nur so lange, bis die Maximalbelastung des Gerätes erreicht ist.

9.3. Wiegegut teilweise entfernen

Mit der Waage können Sie nach dem Wiegevorgang auch die Menge abwiegen, die Sie wieder entnehmen, falls Sie zu viel eingefüllt haben.

- 1) Stellen Sie hierzu die Waage nach der Messung wieder auf 0, indem Sie die Taste  **6** drücken. Die Gewichtsanzeige zeigt 0 g an. Die Anzeige **T 2** erscheint.
- 2) Nehmen Sie das Wiegegut von der Wiegefläche. Das Gewicht der entnommenen Menge wird als Minusgewicht angezeigt. Die Anzeige  **4** wird vor dem Gewicht angezeigt.

- 3) Drücken Sie erneut die Taste  **6**, um die Waage wieder auf 0 zu bringen. Die Gewichtsanzeige zeigt 0 g an.
- 4) Sie können nun weitere Mengen entnehmen oder hinzufügen/abwiegen.

9.4. Waage ausschalten

Die Waage schaltet sich nach ca. 3 Minuten Inaktivität automatisch aus. Um die Waage manuell auszuschalten, drücken und halten Sie die Taste  **6**, bis sich die Waage ausschaltet.

❗ Hinweis

- Wenn Sie die Waage längere Zeit nicht benutzen, stellen Sie den Ein-/Ausschalter **9** auf OFF.

10. Reinigung

⚠ GEFAHR!

- Reinigen Sie das Gerät niemals während des Ladevorganges. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!

❗ ACHTUNG!

- Benutzen Sie keine aggressiven, chemischen oder scheuernde Reinigungsmittel. Diese greifen die Oberfläche des Gerätes an.
- Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.
- ◆ Reinigen Sie die Waage mit einem feuchten Tuch und wischen Sie sie mit einem fusselfreien Tuch trocken.
Bei hartnäckigeren Verschmutzungen geben Sie ein mildes Spülmittel auf das Tuch. Entfernen Sie nach der Reinigung mit Spülmittel eventuelle Spülmittelreste mit einem nur mit Wasser befeuchteten Tuch.
- ◆ Wischen Sie das USB-Ladekabel **11** mit einem feuchten Tuch ab. Stellen Sie sicher, dass es vor einer erneuten Benutzung vollständig getrocknet ist.

11. Aufbewahrung

- ◆ Legen Sie das USB-Ladekabel ⑪ in die Halterung ⑧ auf der Rückseite des Gerätes, so dass es fest sitzt.
- ◆ Sie können die Waage zur Aufbewahrung immer griffbereit mit Hilfe der Aufhängung ⑦ an die Wand hängen.
- ◆ Bewahren Sie die Waage zur längeren Lagerung an einem trockenen und staubfreien Ort auf. Stellen Sie den Ein-/Ausschalter ⑨ auf OFF.

! ACHTUNG!

- Lagern Sie das Gerät niemals im komplett entladenen Zustand. Das längere Lagern im entladenen Zustand kann zu einer dauerhaften Beschädigung des Akkus führen. Der optimale Ladezustand zur Lagerung liegt zwischen 50–80%.

12. Fehlerbehebung

Störung	Ursache	Abhilfe
Die Waage lässt sich nicht einschalten.	Der Ein-/Ausschalter ⑨ steht auf OFF.	Stellen Sie den Ein-/Ausschalter ⑨ auf die Position ON.
	Der Akku ist leer.	Laden Sie das Gerät.
Das Display zeigt Err an.	Die Maximalbelastung von 10000 g / 352,75 oz / 22:0.75 lb:oz / 352,0 fl oz / 10000 ml ist überschritten.	Entfernen Sie das Wiegegut von der Waage. Reduzieren Sie das Wiegegut und wiegen Sie es in mehreren Schritten ab.
Das Display zeigt Err an und bleibt so stehen.	Die Maximalbelastung von 10000 g / 352,75 oz / 22:0.75 lb:oz / 352,0 fl oz / 10000 ml ist überschritten.	Entfernen Sie das Wiegegut von der Waage. Schalten Sie die Waage aus und wieder ein. Reduzieren Sie das Wiegegut und wiegen Sie es in mehreren Schritten ab.
Das Display zeigt L an.	Der Akku ist zu schwach.	Laden Sie das Gerät.

Wenn Sie mit den vorstehend genannten Schritten das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich an den Kundendienst.

13. Entsorgung



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben.

Für den deutschen Markt gilt:

Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält.

Der fest eingebaute Akku dieses Gerätes kann zur Entsorgung nicht entfernt werden.

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.

14. Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 489833_2501 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.

- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 489833_2501 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

14.1. Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei
aus dem dt. Festnetz/ Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 489833_2501

14.2. Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Tilstand af information · Stand van de informatie · Stand der Informationen:
04/2025 · Ident.-No.: SAKW10 A1-042025-2

IAN 489833_2501

